El Día del Trabajador
¡Siga la presión! Proxima movilización nacional 1 de mayo
El 1 de mayo, Día del Trabajador en la mayoría de los países del mundo, se está llamando en los Estados Unidos; Día Sin Inmigrantes, y en solidaridad con esta esfuerzo pedimos a miembros y apoyadores:
• Lleve ropa blanca (por paz) todo el día.
• No compra nada en alrededores y que se levantan temprano para ir al trabajo ya tienen algo que vivir en Columbus y sus alrededores.
• No traje (si es posible), también para demostrar las contribuciones de los inmigrantes.
• No trabaje en el trabajo ya tienen algo que vivir en Columbus y sus alrededores.
• Visit Grandma’s Country Cookin’ • Visit Grandma’s Country Cookin’ • Visit Grandma’s Country Cookin’

Elyria: Under the able leadership of Mike and Dina Ferrer and Angie Martinez; and her UAW Hispanic Council, last year the 10th annual Hispanic Leadership Conference offered tremendous exposure to Latino culture and awesome discussions of many of the problems confronting Latinos. This year is no different thanks to, among others, La Familia Ferrer and CHIP. The conference is scheduled for Saturday, April 29 (Continued on Page 51)

11th Hispanic Leadership Conference features education, culture, and entertainment

Elyria: Under the able leadership of Mike and Dina Ferrer and Angie Martinez; and her UAW Hispanic Council, last year the 10th annual Hispanic Leadership Conference offered tremendous exposure to Latino culture and awesome discussions of many of the problems confronting Latinos.

This year is no different thanks to, among others, La Familia Ferrer and CHIP. The conference is scheduled for Saturday, April 29 (Continued on Page 51)

11th Hispanic Leadership Conference features education, culture, and entertainment

Elyria: Under the able leadership of Mike and Dina Ferrer and Angie Martinez; and her UAW Hispanic Council, last year the 10th annual Hispanic Leadership Conference offered tremendous exposure to Latino culture and awesome discussions of many of the problems confronting Latinos.

This year is no different thanks to, among others, La Familia Ferrer and CHIP. The conference is scheduled for Saturday, April 29 (Continued on Page 51)

Gabino Moreno y La X, 103.1
Pura Raza: Mejor que el café
Por Marivel Aguirre, Reportera para La Prensa marivellaprensa@yahoo.com

Aquéllos latinos que viven en Columbus y sus alrededores y que se levantan temprano para ir al trabajo ya tienen algo mejor que el café para quitar su sueño: el programa de Gabino Moreno por la mañana. El programa es transmitido de 6:00 a 11:00 de la mañana de lunes a viernes a través de la estación de radio La X 103.1FM Pura Raza desde Columbus, Ohio.

(Continua en la p. 19)
Divisions emerge over May 1 immigration work and school boycott

By PETER PRENGAMAN
Associated Press Writer

For Human Rights Action Center, leaders of immigrant organizations are divided about the May 1 boycott against U.S. immigration policies.

Armando Navarro, coordinator of the National Alliance for Human Rights in Southern California organization pushing the boycott. “We’ve shown our power politically, but if we can’t show it economically we are going to lose it.”

Some organizers hope to see turnout so large that it will protect participants from retribution. If immigrants continue demonstrating in large numbers, are they going to fire all of them? said Julia Rincón, 21, an undocumented immigrant and University of Houston student who leads a student activist organization. Boycott opponents argue that skipping work and school could sour mainstream support and even get thousands of immigrants fired. “If they lose their jobs, there would be nothing we could do,” said Ana María Archila, executive director of the Latin American Integration Center. New York City school plans alter May 1 activities, such as persuading businesses to close for 30 minutes in honor of immigrants.

“Some of the mostly mild criticism of the boycott began soon after organizers announced it in early March. But skepticism has been intensifying and Los Angeles Cardinal Roger Mahony, an outspoken supporter of undocumented immigrants, disapproved of it during Easter Mass.

“We’re going to school,” said Mahony. “And then join thousands of us at a major rally afterward.”

Leaders of the Service Employees International Union, which has gotten thousands to rally and helped win gains with collective bargaining agreements, said they can’t endorse a boycott because of collective bargaining agreements. And some feel it’s premature, any way. Before leaving town two weeks ago, the U.S. Senate narrowly voted on immigration legislation that included a path to citizenship for undocumented immigrants, including many in lawmakers fired. “We’ve seen the day 500,000 people rallied there,” said Julie Myers, jefa del Centro de Estudios, in Miami. “We’re in a nationally sanctioned morning show host.”

“It’s us using the last weapon in your arsenal now,” asked Cortes. If senators move toward more punitive legislation, “then what are you going to do?”

And effective boycotts aren’t easy to organize. A one-day boycott to protest the 2003 repeal of a California law allowing undocumented immigrants get drivers licenses had sporadic participation and didn’t change public policy. Boycott supporters say they’re working to mend divisions.

Still, signs are showing. In Los Angeles, the May 23rd Coalition—named for the day 500,000 people rallied there—sent a mass e-mail clarifying who was authorized to speak for the group after a few loosely affiliated organizations questioned the boycott. Boycott supporters also have criticized the disenrollment of Spanish-language deejays such as El Polin, a nationally syndicated morning show host.

/AP writers Laura Waters, Malitz in Miami, Deepthi Hijni in New York, Anni Johnson in Chicago, Jim Lozano in Houston, and Jacques Billeaud and Arthur Lazo in Arizona contributed to this story.
México critica ley migratoria de Georgia en EEUU

(AFP): El gobierno de México criticó el martes una nueva ley migratoria aprobada en el estado de Georgia en Estados Unidos, por considerar que es discriminatoria contra los mexicanos y no resuelve el fenómeno migratorio.

El vocero presidencial Rubén Aguilar dijo en rueda de prensa que funcionarios consulares de México estarán pendientes de la aplicación de la ley, promulgada el lunes por el gobernador de Georgia Sunny Perdue y que ya ha sido señalada como una de las más restrictivas en la materia al impedir beneficios sociales a quienes no sean residente legal.

"Como parte de la implementación de algunas disposiciones de la referida legislación se incurre en actos de discriminación en contra de la población mexicana y de origen mexicano en particular," señaló Aguilar.

"Medidas parciales como las que incluye esta ley son insuficientes para resolver de manera integral el complejo fenómeno migratorio entre México y Estados Unidos", añadió.

La ley también sanciona a quienes empleen de manera consciente a trabajadores temporales que no están en situación de legalidad, probablemente cometiendo un delito de trata de personas. "Estas acciones son degradantes y no resuelven el fenómeno migratorio", remarcó el vocero presidencial.

En opinión de México, "es absolutamente necesario que se abran las puertas a la legalización de millones de trabajadores temporales que, además de ser humanos, son México".

Desde que el presidente Vicente Fox asumió el poder en diciembre del 2000, han habido sanciones migratorias federales que han impedido el ingreso de trabajadores temporales que legalizan ante la justicia "sin importar cuán grande o pequeña sea la empresa".

EEUU: cientos de detenidos en redadas laborales a inmigrantes

SAN JUAN (AP): Un grupo de dominicanos convocó el jueves a todos los inmigrantes residentes en Puerto Rico a marchar en reclamo de que se haga "justicia" en las enmiendas a la ley de inmigración que estudia el Congreso de Estados Unidos.

El Comité Solidaridad con los Inmigrantes invitó a los extranjeros, con estatus legal o ilegal, así como a los propietarios de inmuebles, a caminar con banderas de sus países y de Estados Unidos por varias calles de San Juan el domingo 30 de abril.

"Queremos que los colores de las banderas engalanan las calles de Puerto Rico", afirmó el presidente del Comité, Julio César Santana.

El ex cónsul dominicano en Puerto Rico entre 1996 y 2000 y presidente del Partido de la Liberación Dominicana (PLD) estimó que en la actualidad hay cerca de 45.000 dominicanos "ilegales" radicados en la isla.

Marchan inmigrantes en busca de justicia

SAN JUAN (AP): Un grupo de dominicanos convocó el jueves a todos los inmigrantes residentes en Puerto Rico a marchar en reclamo de que se haga "justicia" en las enmiendas a la ley de inmigración que estudia el Congreso de Estados Unidos.

El Comité Solidaridad con los Inmigrantes invitó a los extranjeros, con estatus legal o ilegal, así como a los propietarios de inmuebles, a caminar con banderas de sus países y de Estados Unidos por varias calles de San Juan el domingo 30 de abril.

"Queremos que los colores de las banderas engalanan las calles de Puerto Rico", afirmó el presidente del Comité, Julio César Santana.

El ex cónsul dominicano en Puerto Rico entre 1996 y 2000 y presidente del Partido de la Liberación Dominicana (PLD) estimó que en la actualidad hay cerca de 45.000 dominicanos "ilegales" radicados en la isla.

Face to Face

On May 2, the Toledo Zoo needs you to help protect the tradition of safe, affordable recreation for local residents and the Zoo’s huge contribution to our local economy.

Issue 3 will preserve the Zoo’s historic aquarium and improve the elephant exhibit — so the Zoo can keep its growing baby elephant.

Issue 4 will help pay for day-to-day expenses like food for the animals, veterinary care, and utilities.

A small investment... for a big return.

• Combined, these levies will cost the owner of a $100,000 home less than $5 a month.
• Nearly one million people visit each year. And for every tax dollar it receives, the Zoo generates over $60 for our economy.
• And Lucas County residents are admitted for FREE on Mondays from 10 a.m. to noon.

Vote FOR Issues 3 & 4 on May 2.
Gov. Granholm announces Online Petition beseching Bush to lower gas prices

In the face of possible record high prices for a gallon of gas, Governor Jennifer M. Granholm last week asked Michigan motorists to join her in calling on President Bush to support a cap on excessive oil company profits. The Governor unveiled a LOWER GAS PRICES online petition at www.michigan.gov/lowergasprice, according to Granholm. “In just 72 hours, some 40,000 citizens have lent their voices to an online petition asking President Bush to support a cap on excessive oil company profits.”

“Michigan drivers may soon be paying an average of $3 or more for a gallon of gas, and it’s time for President Bush and the leadership in Washington to start protecting us from the skyrocketing cost of gasoline,” Granholm said. “It’s just not right that oil companies should be allowed to hold customers hostage to gouging, exorbitant gasoline prices while they rake in billions of dollars in record-high profits.”

“If you agree with me that we need relief at the pump now, please join me in signing an online petition calling on the President to cap excessive gasoline profits,” Granholm said.

Granholm noted that oil prices have increased 240 percent since President Bush’s inauguration in January 2001, and the average price for unleaded gasoline is 64 cents higher than this time last year. Those increases have come shortly after Exxon Mobil is reporting a $36.1 billion profit, making it one of the most profitable corporations in the world—larger than the next four companies on the Forbes 500 list, combined. Granholm said 98 percent of service stations in Michigan are locally owned and operated, and even though many of them display oil company signs, they are struggling with these high costs, too.

“Our focus is not the local service station owner but the profits being binned by the oil companies, and that’s why nearly eight months ago, I and a group of other concerned governors, urged the President to take action to bring down the sky-high prices of gasoline,” Granholm said. “We urged the President to bring down the price of gas by capping oil profits and using federal anti-trust laws to prosecute companies pocketing extra profits at the expense of consumers in the wake of disas- ter, like Hurricane Katrina.”

The governors asked Congress to investigate energy profiteering and pass legislation requiring oil companies to refund excess oil profits to consumers. Granholm said the online petitions will be sent to the President.

This is just the latest in a series of actions Granholm has taken to protect consumers from rising gas prices in addition to calling on the President to cap oil profits in September 2005 and again in her 2006 State of the State message. Over the past three years, Granholm has:

• increased gas pump inspections and called for legislation to prosecute gas station operators who use pumps to be calibrated upon request and are working properly when they apply for renewal of their operator’s license – state law requires that licenses are renewed annually;

• sent a letter to the federal Commodities Futures Trading Commission requesting they conduct an inquiry into all contributing factors in price spikes, including any role speculators have played in driving the inflation-adjusted price of oil and gasoline toward historic high levels;

• signed executive orders temporarily suspending state laws restricting the supply of gasoline and increasing the diesel fuel supply and called on Marathon Oil Corporation to reduce the price of gas for Michigan customers, an action that resulted in an immediate drop in the price of gas by the company – steps taken in the wake of Hurricane Katrina;

• directed the Michigan Department of Agriculture to conduct routine surveys of gasoline prices and directed the department to re- fer information about potential unfair pricing practices to prosecutors for possible legal action – a step that led to the felony conviction of a Macomb County service station caught defrauding customers;

• supported legislation to add a legal cause of action to the Michigan Consumer Protection Act that would expressly ban the practice of price gouging during states of emergency declared by the Governor.

The governors have asked Congress to investigate energy profiteering and pass legislation requiring oil companies to refund excess oil profits to consumers. Granholm said the online petitions will be sent to the President.

This is just the latest in a series of actions Granholm has taken to protect consumers from rising gas prices in addition to calling on the President to cap oil profits in September 2005 and again in her 2006 State of the State message. Over the past three years, Granholm has:

• increased gas pump inspections and called for legislation to prosecute gas station operators who use pumps to be calibrated upon request and are working properly when they apply for renewal of their operator’s license – state law requires that licenses are renewed annually;

• sent a letter to the federal Commodities Futures Trading Commission requesting they conduct an inquiry into all contributing factors in price spikes, including any role speculators have played in driving the inflation-adjusted price of oil and gasoline toward historic high levels;

• signed executive orders temporarily suspending state laws restricting the supply of gasoline and increasing the diesel fuel supply and called on Marathon Oil Corporation to reduce the price of gas for Michigan customers, an action that resulted in an immediate drop in the price of gas by the company – steps taken in the wake of Hurricane Katrina;

• directed the Michigan Department of Agriculture to conduct routine surveys of gasoline prices and directed the department to refer information about potential unfair pricing practices to prosecutors for possible legal action – a step that led to the felony conviction of a Macomb County service station caught defrauding customers;

• supported legislation to add a legal cause of action to the Michigan Consumer Protection Act that would expressly ban the practice of price gouging during states of emergency declared by the Governor.

The governors have asked Congress to investigate energy profiteering and pass legislation requiring oil companies to refund excess oil profits to consumers. Granholm said the online petitions will be sent to the President.

This is just the latest in a series of actions Granholm has taken to protect consumers from rising gas prices in addition to calling on the President to cap oil profits in September 2005 and again in her 2006 State of the State message. Over the past three years, Granholm has:

• increased gas pump inspections and called for legislation to prosecute gas station operators who use pumps to be calibrated upon request and are working properly when they apply for renewal of their operator’s license – state law requires that licenses are renewed annually;

• sent a letter to the federal Commodities Futures Trading Commission requesting they conduct an inquiry into all contributing factors in price spikes, including any role speculators have played in driving the inflation-adjusted price of oil and gasoline toward historic high levels;

• signed executive orders temporarily suspending state laws restricting the supply of gasoline and increasing the diesel fuel supply and called on Marathon Oil Corporation to reduce the price of gas for Michigan customers, an action that resulted in an immediate drop in the price of gas by the company – steps taken in the wake of Hurricane Katrina;

• directed the Michigan Department of Agriculture to conduct routine surveys of gasoline prices and directed the department to refer information about potential unfair pricing practices to prosecutors for possible legal action – a step that led to the felony conviction of a Macomb County service station caught defrauding customers;

• supported legislation to add a legal cause of action to the Michigan Consumer Protection Act that would expressly ban the practice of price gouging during states of emergency declared by the Governor.
Fifth Third Equity Flexline

Upon qualification, payment shown is interest only based upon an Annual Percentage Rate (APR) of 7.75% as of 3/29/06, and a balloon payment will result. When opened, the introductory Annual Percentage Rate (APR) is as low as 5.99% for the first three months. Beginning with the fourth month, variable APR is as low as Prime + 0% and is currently 7.75% as of 3/29/06. Interest rates may vary and are indexed to the Prime Rate as published daily in the Wall Street Journal Eastern Edition "Money Rates" table. Applicable interest rate varies depending on your credit qualifications and loan to value ratio from a variable APR of Prime + 0% (currently 7.75% APR) to Prime + 4.50% (currently 12.25% APR). The maximum APR will not exceed 25%, or the state usury ceiling, whichever is less. $65 annual fee waived for one year. In Florida, documentary stamp tax and intangible taxes apply. The total cost of these fees will generally range from $28 – $275. Consult tax advisor regarding deductibility of interest. Equal Housing Lender.

IMMIGRATION PROBLEMS?

Svetlana Schreiber

Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español

• Asylum
• Deportation
• Visas
• Family
• Business

¿Consulta Gratis! Free Consultation
Pregunta por Erick Reyes

Abogada Svetlana Schreiber

1370 Ontario St. #1228, Cleveland, Ohio 44113
216-621-7292
www.immigration-greenecards.com
1-866-203-9388

LITTLE LESLIE

124 S. Tecumseh Street
Adrian, MI 49221

• Uniforms and Accessories of Fútbol/Soccer
• Ropa, Botas, y Útiles de Hombre y Mujer
• Artesanas e Imaginería Religiosa
• Letras y Calcomanías para Autos
• Joyería y Regalos
• Tenemos sistema de Apartado!

Come home
to a low payment.

Borrow $10,000 for
$66/mo.

Fifth Third Equity Flexline

Walk-In any of our 51 Convenient Locations
Call 1-877-579-5353 | Visit www.53.com

Upon qualification, payment shown is interest only based upon an Annual Percentage Rate (APR) of 7.75%, as of 3/29/06, and a balloon payment will result. When opened, the introductory Annual Percentage Rate (APR) is as low as 5.99% for the first three months. Beginning with the fourth month, variable APR is as low as Prime + 0% and is currently 7.75% as of 3/29/06. Interest rates may vary and are indexed to the Prime Rate as published daily in the Wall Street Journal Eastern Edition "Money Rates" table. Applicable interest rate varies depending on your credit qualifications and loan to value ratio from a variable APR of Prime + 0% (currently 7.75% APR) to Prime + 4.50% (currently 12.25% APR). The maximum APR will not exceed 25%, or the state usury ceiling, whichever is less. $65 annual fee waived for one year. Consult tax advisor regarding deductibility of interest. Equal Housing Lender.
BGSU to host 12th annual Latino Issues Conference

(Continued from Page 1)

ate professor of anthropol-
ogy and American studies at New York University, will deliver the keynote address, “Latinos, Inc.: Making the Mainstreaming of U.S. Latinos." "A cultural anthropolo-
gist interested in popular culture, media, cities, and urban culture, Dávila has studied Puerto Ricans in the East and Latinos na-
tionwide. She is not exam-
ing the mainstreaming of U.S. Latinos." The morning’s events will include two sessions. The first, “Between Grassroots Politics, Film and Dominican Food,” from 9:10-10:20 a.m., will include Dr. Marc Becker of Truman State Univer-
sity speaking on the “In-
digenous Movement in Ecuador” and Gerardo Cummings, a BGSU instruc-
tor in romance lan-
guages, on “The Importa-
tion of Third World Tal-
trait of Argentinean Aca-
ademic Initiatives, 419-
776-2111. Dr. Jose Buscaglia, from the State University of New York at Buffalo, speaking on “Catch Me if You Can: The Day’s final session, “Between Gender, Race and Hope,” will be held from 3:45-5 p.m. Poet Tatiana de la Tierra, from SUNY-Buffalo, will present “Paint Me a Dan-
gerous Mujer,” and Dr. Luis González of Indiana University will speak on “Abolition in Brazilian Social Memory.” Carlos Adams, a BGSU instruc-
tor in ethnic studies, will discuss “Machismo and Geographies of Hope.” A buffet lunch of Cu-
ban, Dominican and Argentinian cuisine will be served from noon-12:30 p.m. in the ballroom for $10. During the luncheon, BGSU’s Human Relations Commission will announce the recipient of the 2006 Miguel Ornelas Human Relations Award. For more information, call Yolanda Flores at the campus Center for Multicultural & Aca-
demic Initiatives, 419-
372-2642.

La Prensa’s Selected Endorsements for Ohio’s May 2 Primary

In no particular order (Michigan has no primary May 2)

Retain Toledo City Councilwoman Taylor Balderas for District 3—she has done so well and has the passion and skill to represent District 3.

Balderas has since bowed out. Konop, who has voiced strong objections to HR 4437, is primed to energeti-
cally represent Lucas County as its third commis-
sioner. Lucas County has had enough elections by vic-
torious candidates subse-
quently tainted by scandal. Retain Phil Copeland on city council by voting for Ben Konop on May 2.

For Issues 3 & 4 concerning the Toledo Zoo, a premier zoo in the United States: Don’t be compla-
cent. Go to the polls on May 2 and vote for the Ele-
phants and their indig-
ous cousins, all of whom desperately need your vote.

For the U.S. Senate: If you are a Democrat, vote for Sherrod Brown for the U.S. Senate; Brown has ably represented the U.S. House of Representa-
tives for over 22 years; early on, she realized the dangers of NAFTA, CAFTA, and HR 4437 and has since bowed out. Konop, who has voiced strong objections to HR 4437, is primed to energeti-
cally represent Lucas County as its third commis-
sioner. Lucas County has had enough elections by vic-
torious candidates subse-
quently tainted by scandal. Retain Phil Copeland on city council by voting for Ben Konop on May 2.

The Toledo Zoo Levies: Issues 3 and 4

(Continued from Page 4)

that the organization was not committed to diver-
sity in either its employ-
ment or purchasing prac-
tices have caused the zoo to refocus its attention on reparing the damage to its reputation. The zoo recently un-
derwent an extensive ex-
amination of its diversity issues and structured a plan, with considerable input from leaders of Toledo’s minority commu-
nity, to improve diversity in its hiring and purchas-
ing practices. The Board of Directors committed the zoo to “en-
gage in a diversity initia-
tive to help create an en-
vironment of inclusion and appreciation for all employees and visitors reg-
ardless of their back-
ground” and also to in-
clude “community and supplier diversity as well as others.”

Heavenly Scented
Incense, Candles, Oils
1108 Sylvania Ave.
(Between Jackman & Lewis)
419.476.4050
Se habla español
We Also Carry Cigarettes and Glassware

Secret Garden
Flowers for all Occasions
Flowers, Balloons, & Teddy Bears for Birthdays, Valentine’s Day, Anniversaries, New Baby, Sympathy, Christmas, Quinceañeras, or... Just Because! Se Habla Español!
134 N.Main St.
Findlay OH 45840
(419) 427-2408
Maria González

The Toledo Zoo

immi-
grant-bashing, build-a-Ber-
lin-wall, make-everyone-a-
woman

WE MOVED UP HILL!

SUPPLIERS OF
MEXICAN FOOD
PRODUCTS
2742 HILL AVE.
TOLEDO, OHIO
800-233-0142
419-534-2074
We have moved up Hill Ave. so we could add 5,000 sq. ft. to serve your needs.

WEATHER FORECAST

The Toledo Zoo

Serving Mexican & American Food
440 Front Street
Toledo OH 43605
419-693-5472
Open: Tues-Thurs: 6AM-7PM • Fri-Sat: 24 Hours
Sun: 6AM-5PM • Closed Monday

Fashion Plus
Your Favorite Shoes & Jersey Shop
416 Main Street
Toledo, Ohio 43605
(419) 691-6200

www.laprensa1.com
Página 6 April/abril 26, 2006

HEFEHEFEHEFEHEFEHEFEHEF'S'S'S'S'S F F F F Family Diner

419-243-9531

Findlay OH 45840
134 N.Main St.
(419) 691-6200

416 Main Street
Toledo, Ohio 43605
(419) 691-6200
A re-Prensa! is more than a weekly; the digital version of La Prensa is updated multiple times per week. Visit www.laprensa1.com •

Card ballots challenge to Ohio’s Punch-card Counties violates the Montgomery, and Summit that court.manded the issue back to ACLU’s claim under the judgment regarding the voters of their due process right to have their votes counted accurately.

The Sixth Circuit, which has jurisdiction over Michigan, Ohio, Tennesse, and Kentucky—va-cated the District Court’s judgment regarding the ACLU’s claim under the Voting Rights Act and remanded the issue back to that court.

That claim involves the ACLU’s contention that the use of punch-card ballots in Hamilton, Mont-gomery, and Summit Counties violates the Voting Rights Act because of their disparate impact on African-American voters.

Four candidates are competing for Toledo City Council’s District 3 seat in next May’s 2 special election to fill the vacancy created when long-time Distric-3 Councilman Bob McClory moved to an at-large berth.

The seat was filled tem-porarily when Taylor Balderas, the endorsed Democrat in the race, was selec-ted by City Council members to serve on an interim basis. Along with Balderas, the candidates are Don Boothouse, Mike Craig, and Fred Kurt. Balderas is a resident of South Toledo, the others are East Toledoans.

Last week, this reporter had the opportunity to speak with three of the candidates about the challenges they expect to face and who might best meet those challenges.

Balderas was something of a controversial selection because of her relative youth, a topic she, and the other can-didates, referred to more con-diuously in our conversations. “My youth is not a negative,” said Balderas. “I’ve been here doing this job since January. Just because I’m young doesn’t mean I can’t represent my district.

Balderas is chairman of the Health and Community Relations Subcommittee. A graduate of Bowling Green State University, she was for-merly employed at Viva South, a community develop-ment corporation.

Her focus has been on safety in her district. “Youth has been a lot of break-ins in that area and there has been a lot of un-reported crime,” she said in the days after her appointment to council. She also stressed the need to revitalize neighbor-hoods by rehabilitating the homes.

How has the District 3 rep-representative gained in wisdom over the last three months? “Every day I’m gaining experience,” she said refer-ring specifically to her at-tention to block watches and alley cleaning and “how to get things done and the pro-cedures on how to get things done.” And the councilwoman’s personality, “I would say she’s a strong voice and that she has a great tempera-ment,” said County Mike. “Taylor needs experi-ence—life experience, and to get time to get a voice of her own,” he said of the incum-bent.

“There have not really been any surprises,” she re-sponded. “Our schedule has been pretty much as ex-pected.”

Balderas is also en-dorsed by: FLOC, the TPS Toledo Fire Fighters Local 192, Teamsters #20, AFSCME Council #8, AFL-CIO, the Sheet Metal Workers Local #33, Insula-tors Local #45, Labors Ini. AFL-CIO Local 500, Cement Masons Local #856, IBEW Local #6, the Regional Council of Car-penters, Painters & Allied Trade Local 1, and Iron Work-ers Local #55, North-west.

District 3 council candidates present array of choices, experience

By Fletcher Word, La Prensa Political Correspondent

“I’m 59, she’s 22 or 23. I have a 40-year graduate in public administration and urban planning. I’m a grant writer. I have 30 years of ex-perience, I’ve been a precinct mananger for the Democratic Party and I have a very good knowl-edge of the district—what was, what is, and what should be. And also lots of TPS knowledge. I was doing these things before she was a clean in the district. I’ve been dealing with people running, I have the feel for managing the highest amount of expe-rience. I am the best candi-date.”

And what would the candi-date consider to be job one if repre-sentative on council?

“Lots of things need to be done but housing stock is the number one issue across the city,” said Kurt.

“Look at the actual age of our housing stock—most are around 100 years old. We have the largest amount of pre-1940’s houses of the five major metropolitan areas [in the State]. If you have an out-flow of population, it’s be-cause it is a human and nor-mal desire to have more space. Too many people, too dense, too crowded. We want to stop that, we want to give the people space to live. We need to work with TPS, our churches, and so forth.”

Kurt and Craig are both first-time candidates for elec-tive office.

• Don Boiselle—the only Republican

Boiselle, the only Repub-lican in the race, was unavail-able for comment. However, during a meet the candidates forum earlier this month, he declined to answer several questions because he had not researched the issues. District 3 includes all of East Toledo and part of South Town. The last incumbent of the man of office will end December 31, 2007.

Jones

Cleveland: At a press conference last week, the American Civil Liberties Union (ACLU) of Ohio Foundation, Inc. and the ACLU’s Voting Rights Project announced victory in its constitutional chal-lenge to the State of Ohio’s use of punch-card ballot voting technology.

In a forty-seven page decision, the U.S. Court of Appeals for the Sixth Cir-cuit (Cincinnati) agreed with the ACLU that Ohio’s use of punch-card ballots in some counties, but not others, violates the Equal Protection Clause of the Fourteenth Amendment.

The Sixth Circuit also found that punch card ball-ots deprive voters of their due process rights to have their votes counted accurately.

In its research, the ACLU was able to show Ohio voters using punch-card ballots were four times as likely to not have their votes counted as voters using the reliable electronic voting equipment.

The case will now re-turn to the U.S. Circuit Court in Akron, OH, where Judge David Dowd ruled against the ACLU in De-cember 2004, for future proceedings regarding the ACLU’s claim under the Voting Rights Act.

A link to the Sixth Circuit’s decision can be found at www.acluoush.org

Cinco de Mayo Party Come Join Us! CLUB LIBERTY • 812 Matzinger, Toledo Sunday, May 7, 2006 with DJ Bobby Duran Call (419) 727-1279 Sponsored by Sam’s Deli • DRINK Specials! • 812 Matzinger, Toledo

Mike Craig
OCHLA hosts annual awards banquet April 28

Columbus: This Friday, April 28, commencing 6:00PM, the Ohio Commission on Hispanic Latino Affairs (OCHLA) hosts its annual Distinguished Hispanic Ohio Recognition Awards presentation. The awards will be presented at a gala dinner at the downtown Columbus Renaissance Hotel.

Each year, distinguished Latino/Ohioans and four Nuestra Familia Awards are awarded by OCHLA. The Distinguished Hispanic Ohio Award is presented to individuals of non-Latino ancestry and who have exhibited leadership and excellence in the capacity service to all Ohioans.

Award recipients

Recipients of the 2005 Distinguished Hispanic Ohioan Awards are: Angie Martínez and Juanita Senapu; from Lorain, Cecilia Roman-Gerding and Rich Gandarias from Columbus, Consuelo Hernández from Toledo, Juan Santiago of Home Savings and Loan from Youngstown, and Nuestra Rincon from Cincinnati.

OCHLA’s Nuestra Familia Awards are presented to individuals of non-Latino ancestry and Ohio-based organizations or corporations that have provided exceptional, tangible community service to all Ohioans. Award recipients for 2005 are: Home Savings & Loan of Youngstown; Ezra C. Escudero and Midwest Latino (Michael Beck) from Cincinnati and The Office of Minority Affairs at The Ohio State University.

OCHLA was created in 1980 with three primary mandates:
• To advocate for the Governor, members of the General Assembly, and state government in general about the issues facing the Latino community throughout Ohio.
• To work to enhance and build the capacity of private sector not for profit community organizations and agencies in their service to the Latino community across the state.
• To gather information and disseminate information to the Latino community and others in the community to attend the awards ceremony. This gives youth the opportunity to meet recognized leaders who have made a positive impact on communications across Ohio.

Current sponsors for this year’s event include: Wasserstrom & Sons; Abercrombie & Fitch; Ted Roberts, Esq. of Roth, Blair, Strasfeld, Roberts & Lodge; Home Savings & Loan of Youngstown; Honda of America; Fifth Third Bank; Huntington Bank; Nationwide Insurance; Midwest Insurance; Wasserstrom & Sons; Abercrombie & Fitch; Ted Roberts, Esq. of Roth, Blair, Strasfeld, Roberts & Lodge; Home Savings & Loan of Youngstown; Honda of America; Fifth Third Bank; Huntington Bank; Nationwide Insurance; Firstar Bank; Civic Care Network; and others in the community.

OCHLA’s director is Ezra C. Escudero. Financial support from companies, individuals, and others help make this very special event possible. Donations to and proceeds from the Distinguished Hispanic Ohioan Recognition Gala Dinner will help fund other OCHLA programs such as the Education Campaign, the West Side Fire Community Task Force and the OCHLA Leadership Outreach initiatives.

Individuals and corporations often donate tables and tickets in order for local Latino high school students access to policy makers for the community, and other activities.

• To gather information about and disseminate information to the Latino community throughout Ohio. This may be accomplished through workshops, public meetings, reports, conferences, and so forth.

• To work to enhance and build the capacity of private sector not for profit community organizations and agencies in their service to the Latino community across the state.

• In 1980, the mandate to “secure appropriate recognition of the accomplishments of Hispanic/Latino people to this state” was added. The Commission then began presenting Hispanic Service Awards, which later became the Distinguished Hispanic Ohioan Award.

Current OCHLA commissioners, appointed by the Governor, are: Silvia Jiménez-Hyre from Youngstown (Chair); Ramona Reyes (Vice Chair) and Humberto González from Columbus; Simon Rodríguez (Secretary) and Phil Barbosa from Toledo; Michael Flores and V. Anthony Sims-Howell from Cincinnati; Mary Santiago and Richard Romero from Lorain, and Maritza Pérez from Cleveland.

OCHLA’s director is Ezra C. Escudero. Financial support from companies, individuals, and others help make this very special event possible. Donations to and proceeds from the Distinguished Hispanic Ohioan Recognition Gala Dinner will help fund other OCHLA programs such as the Education Campaign, the West Side Fire Community Task Force and the OCHLA Leadership Outreach initiatives.

Individuals and corporations often donate tables and tickets in order for local Latino high school students access to policy makers for the community, and other activities.

• To gather information about and disseminate information to the Latino community throughout Ohio. This may be accomplished through workshops, public meetings, reports, conferences, and so forth.

• To work to enhance and build the capacity of private sector not for profit community organizations and agencies in their service to the Latino community across the state.

• In 1980, the mandate to “secure appropriate recognition of the accomplishments of Hispanic/Latino people to this state” was added. The Commission then began presenting Hispanic Service Awards, which later became the Distinguished Hispanic Ohioan Award.

Current OCHLA commissioners, appointed by the Governor, are: Silvia Jiménez-Hyre from Youngstown (Chair); Ramona Reyes (Vice Chair) and Humberto González from Columbus; Simon Rodríguez (Secretary) and Phil Barbosa from Toledo; Michael Flores and V. Anthony Sims-Howell from Cincinnati; Mary Santiago and Richard Romero from Lorain, and Maritza Pérez from Cleveland.

OCHLA’s director is Ezra C. Escudero. Financial support from companies, individuals, and others help make this very special event possible. Donations to and proceeds from the Distinguished Hispanic Ohioan Recognition Gala Dinner will help fund other OCHLA programs such as the Education Campaign, the West Side Fire Community Task Force and the OCHLA Leadership Outreach initiatives.

Individuals and corporations often donate tables and tickets in order for local Latino high school students access to policy makers for the community, and other activities.

• To gather information about and disseminate information to the Latino community throughout Ohio. This may be accomplished through workshops, public meetings, reports, conferences, and so forth.

• To work to enhance and build the capacity of private sector not for profit community organizations and agencies in their service to the Latino community across the state.

• In 1980, the mandate to “secure appropriate recognition of the accomplishments of Hispanic/Latino people to this state” was added. The Commission then began presenting Hispanic Service Awards, which later became the Distinguished Hispanic Ohioan Award.

Current OCHLA commissioners, appointed by the Governor, are: Silvia Jiménez-Hyre from Youngstown (Chair); Ramona Reyes (Vice Chair) and Humberto González from Columbus; Simon Rodríguez (Secretary) and Phil Barbosa from Toledo; Michael Flores and V. Anthony Sims-Howell from Cincinnati; Mary Santiago and Richard Romero from Lorain, and Maritza Pérez from Cleveland.

OCHLA’s director is Ezra C. Escudero. Financial support from companies, individuals, and others help make this very special event possible. Donations to and proceeds from the Distinguished Hispanic Ohioan Recognition Gala Dinner will help fund other OCHLA programs such as the Education Campaign, the West Side Fire Community Task Force and the OCHLA Leadership Outreach initiatives.

Individuals and corporations often donate tables and tickets in order for local Latino high school students access to policy makers for the community, and other activities.

• To gather information about and disseminate information to the Latino community throughout Ohio. This may be accomplished through workshops, public meetings, reports, conferences, and so forth.

• To work to enhance and build the capacity of private sector not for profit community organizations and agencies in their service to the Latino community across the state.

• In 1980, the mandate to “secure appropriate recognition of the accomplishments of Hispanic/Latino people to this state” was added. The Commission then began presenting Hispanic Service Awards, which later became the Distinguished Hispanic Ohioan Award.
Earth Day: Working Together Toward a New Energy Future and Protecting Clean Air and Water

By Marcy Kaptur, U.S. Congresswoman (9th District)

Twenty-five million people joined around the country to support an effort for a safer, cleaner and healthier world on the first Earth Day in April of 1970.

In rapid succession, and with large, bipartisan majorities, Congress passed the Clean Air Act, Clean Water Act, Endangered Species Act, and the Superfund Act.

Thirty-six years later, our air cleaner, our drinking water is safer, industrial America’s rivers no longer catch fire, and 53 nesting pairs of bald eagles now grace the shores of Lake Erie in Lucas, Ottawa, Erie, and Lorain counties.

Earth Day is a time for us to celebrate our progress and renew our commitment to do the work still undone. We can be proud of our progress on the “North Coast” with the doubling of the acreage of wildlife refuges and parkland held in public trust and extensive efforts to clean up Lake Erie’s tributaries as just two of the measures of our success.

On this Earth Day, let us rededicate ourselves to the historic clean air and water protections that resulted from our first celebration of the planet and let us pledge to make steady and real progress toward a new energy future that also protects Mother Earth for our children and grandchildren.

I believe everyone should be covered.

You should know the first week of May is national Cover the Uninsured Week. Look for Mercy Health Partners representatives during the free community health screening at Mercy Healthcare Center. Ask about our H.E.L.P program that assists you in applying for available aid based on federal and state guidelines. They’ll also have details on CareNet, a plan specifically for those who may not qualify for other government programs. To learn more call Mercy HealthLink at 419-251-4000.

45 million Americans have no health insurance. Thousands live right here in northwest Ohio. It’s why Mercy Health Partners hospitals, as part of our mission, provided more than $66.9 million in free medical care and services last year alone.*

We’re here to help.

May 3

Free Community Screening
Mercy Healthcare Center
9 am-11:30 am
2200 Jefferson Avenue

(Continued from Page 1)

11th Hispanic Leadership Conference
at Lorain County Community College’s Spitzer Conference Center and features a host of speakers and entertainment.

Speakers include: César Oscar de la Torre (Mexican Consulate, based in Detroit), Dr. Lourdes Bermudez (author and educator), Josel E. Renter (Director of Puerto Rico’s Puerto Rican Cultural Center, www.prcci.org), Roberto Carmona, and Bruno G. Romero. Entertainment includes: Sammy De León y Su Orquesta, Renta Nitschereva-Knaus and Ilia Volokh, Los Tres Sonidos, and DJ Ahner Santiago.

As in past years, a movie will be viewed on Friday, April 28, at the Lorain Palace. This year the movie is “Palentine, Siempre Palentine!” which depicts the Young Lords—a group of young, motivated Puerto Ricans organized to fight for economic, racial, and social justice in the barrios from Chicago to New York during the 1960s and 1970s. A complete schedule is at www.laprensa1.com. Maríaichi Alero is depicted in La Prensa’s page one photo, as the group appeared last year.

*Independent audits based on the Catholic Health Association’s Test Community Benefit criteria and does not include bad debt and unreimbursed costs of Medicare.

www.laprensa1.com
Horóscopo

Aries: Las nuevas ideas que has estado estudiando en los últimos días definirán tu mente hacia un nuevo destino. Aún más, encontrarás una comunicación honesta y abierta hacia tu enamorado que guiará hacia un futuro juntos de nuevo. Tendrás una extensa conversación – entre otras cosas!

Géminis: Tus actividades grupales o estaciones sociales en tu vecindario te podrán poner en contacto con gente nueva y excitante que eventualmente podrían convertirse en amistades. Géminis, Metas e intereses compartidos darán lugar a planes de proyectos fáciles. Cualquier cosa que empuje a la otra persona hacia ti si todos los involucrados participan. Por la noche, organiza una tranquilidad velada sola con tu amigo. ¡Disfruta tu día!

Cáncer: Aunque en los últimos tiempos te has sentido de mal humor, Cáncer, hoy parece que has recuperado las riendas de tu vida. Tu estado físico es excelente y tanto mental como emocionalmente, te sientes por primera vez en años. En lugar de festejar de inmediato, las largas de plano darán facilidades de alcance anímicas. Mantén esa extraordinario nivel de energía, pero que no se produzca la excesiva, empiece a trabajar. Tu motivación continuará a nivel durante algún tiempo. Echaras de menos.

Leo: Tu creatividad está alta como nunca. Leo. Estás inspirada para embarcarse en proyectos creativos a largo plazo y tienes la energía necesaria para hacerlos hasta el final. Es un buen momento para tenerte mucha fe y dejarle llevar. La duda no te lleva a ninguna parte. Cualquier cosa que haya estado soñando hacer, harla.

Virgo: Hoy, Virgo, vas a mandar con toda tu fuerza a una admiradora cantidad de amor y pasión a una pareja actual o potencial. Tu amiga o compañero puede sentirse un poco desilusionado, pero podría darles un nuevo impulso, y por lo tanto va a responder positivamente. No tendrás el potencial para convertirte en una relación comprometida, por lo que no debes hacer muchas ilusiones. Sólo llévenlo de manera, mira hacia donde los llevan el vínculo, y déjale llevar.

Libra: Hoy recibirás una visita sorpresa, Libra. Y es bastante posible que sea alguien que realmente necesite consejo y ayuda. Asegúrate de tener una larga lista con cosas por realizar, o estás planeado tomarles las casas con calma, si esto ocurre, no les dejas a tu amiga. Las tareas o hobby podrían parecer excesivas, pero son un buen momento para hacer algo más relajado. Abre la puerta de tu corazón si aparece una situación así.

Escorpio: Un tema afectivo con un miembro familiar hará que quieras hacer que definitivamente el próximo año. Escorpio. Pero esto puede ser junto lo que necesitas para aclarar tus pensamientos con respecto a la situación actual y sanar las heridas antes de enfrentar de nuevo a esta persona. También puede ser que reciba algunas revelaciones bastante desconcertantes sobre ti y sobre viejos traumas que ya habías olvidado hace bastante tiempo. Tampoco trates de evitarlo. Sólo libralo.

Sagitario: Tendrás una idea de lo que hacer que te gustaría hacer en alguna parte. Escorpio. Pero este puede no estar en un lugar, sino que está en un lugar, aunque se está pensando. Se puede cambiar cuando entres en contacto con esa persona que la te encuentres en su momento. Tomate un tiempo para escuchar su voz interior y truvida con más sensibilidad que hasta ahora.

Capricornio: Las relaciones sentimentales pueden convertirse en un amor esquivo, Piscis. Probablemente sean mucho tiempo juntos, y durante el transcurso del día tu compañero saltará entre el entusiasmo total y la tristeza total. Esto te volverá loca porque no tendrás idea de cómo actuar. Todo lo que puede hacer es mantenerte concentrada en los asuntos que están resolviendo. Esta variabilidad desaparecerá hacia finales del día.
PARIS (AP): Dos directores de cine mexicano aspiran a consagrarse en el Festival de Cine de Cannes, junto con Pedro Almodóvar, Sofía Coppola y Nanni Moretti, ya que competirán por el mayor galardón, dijeron los jueves los organizadores.

El cineasta mexicano Alejandro González Iñárritu, que dirigió "21 Grams", buscará destacarse en esta oportunidad con "Babel", que protagonizan Brad Pitt y Cate Blanchett. La otra película mexicana en competencia es "El Laberinto del Fauno", de Guillermo del Toro.

El italiano Moretti, cuya película "Rinascita" ("Volver"), que protagonizan Emma Thompson y Judi Dench, es una historia de relaciones conflictivas entre tres generaciones de mujeres que protagoniza su compatriota Penelope Cruz.

Coppola compite en Cannes por primera vez con "Marie-Antoinette", una biografía de la reina francesa que protagoniza Kirsten Dunst. El padre de la directora estadounidense, Francis Ford Coppola, ganó el máximo galardón en 1979 con "Apocalypse Now".

Otros de los directores que se presentarán con las 19 cintas que figuran en la principal competencia incluyen al británico Ken Loach ("Sweet Sixteen"), Nuri Bilge Ceylan ("Uzak") de Turquía; y el cineasta estadounidense Richard Linklater ("Before Sunset").

También competirán cuatro cintas francesas, entre ellas "Selon Charlie", de Nicole Garcia.

La película de Ron Howard "The Da Vinci Code" ("El Código Da Vinci") será exhibida en la noche de apertura del festival, pero no competirá por ningún premio. El festival se extenderá hasta el 28 de mayo.
Saint Francis de Sales High School Latin American Support Organization prepares for Cinco de Mayo, April 30th

The Saint Francis de Sales High School Latin American Support Organization (LASSO) will be hosting a Cinco de Mayo Scholarship Event on Sunday, April 30th, in the school cafeteria, W. Bancroft, Toledo. Funds raised from this dinner will benefit the LASSO Scholarship Endowment Fund, financing a scholarship that will assist a sophomore Latino student with his tuition at St. Francis. A dinner will be held from 12:00 noon to 5:00PM. A silent auction and entertainment with a DJ and Mexican dancers will also be offered.

An authentic Mexican dinner will be served. The cost is $10.00 for adults, $8.00 for seniors, and $5.00 for students. The public is encouraged to attend and support LASSO. Shown above are: St. Francis de Sales High School students, parents, and faculty in Toledo, Ohio as they prepare for their annual Cinco de Mayo Grand Event.
With 20 top prizes of $1,000,000 each, face it, you could be next.

Play the new $200 Million Dollar Cash Spectacular instant game. There are over 8.5 million winning tickets and that means you could have the look of a winner.

Odds Are, You'll Have Fun

Lottery players are subject to Ohio laws and Commission regulations. Please play responsibly.

Over 2,500 subscribers receive the digital version of La Prensa gratis. E-mail laprensa1@yahoo.com to subscribe.
Sobering Iraqi Casualty Stats

<table>
<thead>
<tr>
<th>Event</th>
<th>Date</th>
<th>Casualties</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Since U.S. handover to Iraq (6-29-04)</td>
<td></td>
<td>1,522 dead</td>
</tr>
<tr>
<td>Since capture of Saddam (12-13-03)</td>
<td></td>
<td>1,923 dead</td>
</tr>
<tr>
<td>George W. Bush (5-1-03)</td>
<td></td>
<td>2,251 dead</td>
</tr>
<tr>
<td>Source: <a href="http://www.antiwar.com">www.antiwar.com</a></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

••••• El Camino Real •••••

Immigrant and Refugee Organization of Columbus (IRIOC)

Capacity Building Initiative: Monday, May 1, 2006

Monday, May 1, 2006

For more information, please visit

www.WoodCountyFair.com

Interview with PAULINO RIVERAS

La Prensa Radio

24th Annual Cincodemayo Festival: Saturday, May 6, 2006

CRP Data Workshops:

CRP Data Workshops:

CINCO-CINCO

In Columbus, Ohio

Franklin County Commissioner

Sobering Iraqi Casualty Stats

Sobering Iraqi Casualty Stats

Immigrant and Refugee Organization of Columbus (IRIOC)

On Monday, May 1, 2006, the 27th day of May at the Bagley Housing Art

Note: Everyday activities include billiards, card playing, library books, computer games, Mexican bingo, and walking. We are currently accepting donations for

Source: www.antiwar.com

CRP Data Workshops:

A rally where current information on the national immigration reform debate will be disseminated.

Food, Information and Music will be part of the program.

Please pass this on to others who might be interested in attending.

Lunch will be available at a cost of $5, or you may bring your own.

The Second Annual Easton Job Fair

The gathering will include

Note: The artwork will feature the largest Latino artist collection in the tri-state area, the Music Festival with the best in regional and local Latino music, and the Dance Pavilion with free dancing lessons (salsa, tango and cha-cha), amateur and professional dance competitions and shows. Experience a national Mariachi event on Sunday at 11:00 a.m.

Pick up free coupons and samples (estimated value $50) from visiting vendors and explore tri-state opportunities for health, education and more.

Tickets, $10 each, are available at Riverbend Music Center on the day of the event or at Kroger beforehand. Save $2 when you buy yours in advance.

(Continued on Page 18)

Source: www.antiwar.com

Sobering Iraqi Casualty Stats

Sobering Iraqi Casualty Stats

Ontario County Community College's Spitzer Conference Center, 1005 N. Abbe Rd., Elyria OH; workshops & college & career fair; keynote speaker: attorney, un

Participation at 440-277-0078.

The 11th Hispanic Leadership Conference

The 11th Hispanic Leadership Conference

Lucas County Hispanic/Latino Democratic Caucus Cinco de Mayo Fundraiser

Lorain, Ohio: Cinco de Mayo Festival & Parade: parade at 4:15PM; 7:00PM Queen’s Coronation followed by the Mexican Mutual Society’s cultural dance program and baile in Lorain; call David Flores for information, advertising, or participation.

Cinco de Mayo Festival & Parade: parade at 4:15PM; 7:00PM Queen’s Coronation followed by the Mexican Mutual Society’s cultural dance program and baile in Lorain; call David Flores for information, advertising, or participation.

Cinco de Mayo Festival & Parade: parade at 4:15PM; 7:00PM Queen’s Coronation followed by the Mexican Mutual Society’s cultural dance program and baile in Lorain; call David Flores for information, advertising, or participation.

Cinco de Mayo Festival & Parade: parade at 4:15PM; 7:00PM Queen’s Coronation followed by the Mexican Mutual Society’s cultural dance program and baile in Lorain; call David Flores for information, advertising, or participation.

Cinco de Mayo Festival & Parade: parade at 4:15PM; 7:00PM Queen’s Coronation followed by the Mexican Mutual Society’s cultural dance program and baile in Lorain; call David Flores for information, advertising, or participation.

Cinco de Mayo Festival & Parade: parade at 4:15PM; 7:00PM Queen’s Coronation followed by the Mexican Mutual Society’s cultural dance program and baile in Lorain; call David Flores for information, advertising, or participation.

Cinco de Mayo Festival & Parade: parade at 4:15PM; 7:00PM Queen’s Coronation followed by the Mexican Mutual Society’s cultural dance program and baile in Lorain; call David Flores for information, advertising, or participation.
La Prensa
MEXICO (AP) Un gol de último minuto del argentino Hugo Castillo le dio el domingo al colero Santos Laguna un triunfo 2-1 sobre el campeón Toluca por la 16ta fecha del torneo Clausura del fútbol mexicano.

Santos, ya sin posibilidades de avanzar a la siguiente fase, cumplió el pase de los Diablos Rojos de Toluca, ya que estos fueron alcanzados por los Dorados de Sinaloa y los Pumas de la UNAM en 21 puntos en el Grupo 2.

El goleador, que mejor diferencia de goles que Dorados y Pumas, mantuvo el segundo lugar del grupo, el cual es encabezado por Pachuca con 31 puntos, la mayor cifra del certamen.

El delantero chileno Nelson Pinto y el argentino Daniel Ludhera en los 28 y 84 minutos, respectivamente, lucieron sus goles a los 68 y 84 minutos, primero el primero marcó con tiro de izquierda luego de una rápida escapada desde media cancha y el segundo en un tiro penal.

Los goles de Baustista, Chivas terminaron con una racha de cuatro partidos sin poder anotar, mismo lapso que el equipo no cuenta con seis jugadores que cedió a la selección de México.

En los cuatro partidos, Chivas empató dos partidos sin goles en la Copa Libertadores, perdió un empate y esperó que Dorados empaten o pierdan, o triunfo y esperar que Morelia no sobrepase el 1-0 del San Luis ante Morelia como el equipo líder del Grupo 2.

Tolima cae ante Santos y arriesga pase

MÉXICO (AP) Un gol de último minuto de Héctor Cervantes venció el sábado 1-0 al América. Atlante, que con un gol de Héctor Cervantes venció el sábado 1-0 al América.

Atlante tomó la punta del Grupo 1 al llegar a 24 puntos, San Luis es segundo con 22. Morelia le sigue con 21 y América con 20. En este grupo, todos los equipos tienen posibilidades matemáticas de avanzar.

En la jornada, Pachuca empató el sábado 0-0 con el Veracruz y se reafirmaron como el equipo líder del torneo. Los Jaguares de Chiapas, punteros del Grupo 2 con 50 unidades, perdieron el sábado 4-2 ante los Dorados de Sinaloa, equipo que lucha por salvarse del descenso.

El triunfo de los Dorados, combinado con la derrota de 1-0 del San Luis ante Morelia y el empate sin goles entre Veracruz y Pachuca, dejaron para el próximo fin de semana la definición de la permanencia.

Un triunfo de Dorados, más un empate del Veracruz, en la última jornada, provocaría el descenso automático del San Luis. La única fórmula de salvación del San Luis será sacar un triunfo y esperar que Dorados empate o pierda, o que Veracruz sea derrotado.

Los Jaguares de Chiapas, con gol del mexicano Hugo Castillo le dio el domingo al colero Santos Laguna un triunfo 2-1 sobre el campeón Toluca por la 16ta fecha del torneo Clausura del fútbol mexicano.

Santos, ya sin posibilidades de avanzar a la siguiente fase, cumplió el pase de los Diablos Rojos de Toluca, ya que estos fueron alcanzados por los Dorados de Sinaloa y los Pumas de la UNAM en 21 puntos en el Grupo 2.

El goleador, que mejor diferencia de goles que Dorados y Pumas, mantuvo el segundo lugar del grupo, el cual es encabezado por Pachuca con 31 puntos, la mayor cifra del certamen.

El delantero chileno Nelson Pinto y el argentino Daniel Ludhera en los 28 y 84 minutos, respectivamente, lucieron sus goles a los 68 y 84 minutos, primero el primero marcó con tiro de izquierda luego de una rápida escapada desde media cancha y el segundo en un tiro penal.

Los goles de Baustista, Chivas terminaron con una racha de cuatro partidos sin poder anotar, mismo lapso que el equipo no cuenta con seis jugadores que cedió a la selección de México.

En los cuatro partidos, Chivas empató dos partidos sin goles en la Copa Libertadores, perdió un empate y esperó que Dorados empaten o pierdan, o triunfo y esperar que Morelia no sobrepase el 1-0 del San Luis ante Morelia como el equipo líder del Grupo 2.
Las tarifas empiezan a $1,645 per month.

¡Para Heathstone Assisted Living es muy importante que nuestros residentes se diviertan!

Esa es la razón por la cual experimentamos una comunidad de "assisted living" llena de vida.

Llama hoy para conocer los beneficios de "assisted living."

+866.644.4619
Licencia: AH 820236802

www.hearthstoneassisted.com

LATINO SOFTBALLTOURNAMENT
TORNEO DE SOFTBALL LATINO
TOLEDO, OHIO
ROUND ROBIN CLASS D • TWO GAME ELIMINATION
SATURDAY MAY 6
AT RAVINE PARK 2 WLODARZ & SABO
TENNIS AND SOFTBALL FIELDS
OFF I-280 AND FRONT ST TAKE DEARBORN TO COLORADO TURN EAST PASS GRAHAM ST.
ENTRY FEE $ 125.00 PER TEAM
TROPHIE PRESENTATION 1ST 2ND 3RD
AT LATINS UNITED HALL 708 S. CLAIR ST TOLEDO, OHIO
PARTY • FOOD • DJ MUSIC
FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT
MANUELZAPATA 419-345-2951
AMADEO MUÑOZ 419-260-0407
CHEVO TORREZ 419-241-9974

* ¡e-Prensa! Over 2,500 subscribers receive the digital version of La Prensa gratis. Email laprensa1@yahoo.com to subscribe *
Latinos Plan Nationwide Worker Strike

Latinos in the U.S. are planning a major boycott of American life dubbed a “day without Latinos” to protest legislation that would criminalize illegal immigration. Mexican American Political Association (MAPA) President Nativo López, one of the organizers of the protest in Los Angeles that saw at least 500,000 people take to the streets, said “the May 1 day without Latinos” would send a stern message to Washington. “We are looking forward to a major action in all large U.S. cities where immigrants make up a significant proportion of the workforce,” López told Agence France-Presse.

“We are asking people not to go to school, or work, or shopping, and instead to go out and protest against the racist and inhumane measures in this bill,” May 1 is also known as “May Day,” the International Worker’s Day.

Ohio Department of Job and Family Services
Board of Civil Rights & Statewide Cultural Diversity Committee

A Cultural Diversity Journey Conference
Riffe Conference Center
77 South High Street – 312
Columbus, Ohio 43215
May 17-18, 2006
Day 1 - May 17, 2006
9:30 - 9:45 a.m. Registration
9:45 - 9:50 a.m. Welcome
9:50 - 10:00 a.m. Introduction of Presenters
10:00 - 10:15 a.m. BREAK
10:15 - 11:45 a.m. Workshops
• The Diversity Grid and the Charlottesville Normal Test
• Latinos: Diversity at Best!
Noon – 1:30 p.m. Lunch on Your Own
1:30 - 3:00 p.m. Workshops
• South East Asia: Beyond Migration
• Islam Removing the Mystery
• Day 2 – May 18, 2006
8:15 – 8:30 a.m. Welcome and Introduction of speakers
8:30 - 9:30 a.m. Keynote Speaker Fran Frazier 9:30 a.m. BREAK 9:45 - 11:45 a.m. Concurrent Workshops
• Commission on African American Males
• Global Beads: Ellen Berts
• Bridges out of Poverty: Lina CSB
• A Forum: “Hate groups and their existence in our communities
11:45 - 12:00 p.m. Q & A Noon – 1:30 p.m. Lunch on
Your Own 1:30 – 3:00 p.m. Concurrent Breakout Workshops (Repeats from morning)
• 3:00 - 3:30 p.m. Q & A

Go Direct / Directo A Su Cuenta is a national campaign sponsored by the U.S. Department of the Treasury and the Federal Reserve Banks, to encourage people who receive Social Security (SSA) and Supplemental Security Income (SSI) payments by check to switch to direct deposit.

Direct deposit is simply the best way to receive SSA and SSI payments; it eliminates the risk of lost or stolen checks, reduces fraud and gives people more control over their money. Plus, direct deposit provides people with immediate access to their money from virtually anywhere.

You can play a key role in motivating people who get federal benefits to switch to direct deposit.

The Go Direct / Directo A Su Cuenta campaign makes it easy by providing support tools, including a quick step-by-step guide to train staff and volunteers on how to approach people about direct deposit, as well as a national campaign materials and program ideas. All these tools can be found on the special Partner section of the Go Direct / Directo A Su Cuenta websites at www.GoDirect.org (English) or www.DirectoASuCuenta.org (Spanish).

A critical part in the campaign is the effort of local organizations. To find out more information, call Neil Comber Valdespino at (513) 321-4066. www.cincy-cinco.com or visit www.cincy-cinco.com or contact Neil Comber Valdespino at (513) 321-4066.

Latino groups in the U.S. are planning a major boycott of American life dubbed a “day without Latinos” to protest legislation that would criminalize illegal immigration.
Gabin Moreno y La X Pura Raza: Mejor que el café

(Continuación de p. 1)

La estación

De acuerdo al sitio de Internet de la estación, La X es la primera y única estación de radio en Columbus que toca las 24 horas del día y que es completamente transmitida por FM. El alcance de señal de La X abarca 16 condados de Ohio alrededor de Columbus.

El locutor, Gabin Moreno, tiene una personalidad muy carismática y seria a la vez. Gabin comenzó el show apenas hace tres semanas aunque la estación con la estación por 15 meses. El anterior locutor del programa salió del aire inesperadamente.

Formato del programa

El programa de Gabino es una mezcla de chistes, adivinanzas, música, comentario, horóscopos y llamadas muy entretenidas. Gabino ha sabido ganarse el afecto y respeto de sus audencias con una mezcla de chistes, música y llamadas que los medios de comunicación han jugado sus roles de manera o algo parecido. Los medios de comunicación han jugado sus roles de manera o algo parecido.

El locutor No. 2

Gabin Moreno es un perfeccionista y es obvio por la forma en que trabaja. Le gusta ser muy profesional y asegura que para él, “la radio es cultiva”. También asegura que para ser un buen locutor hay que estar muy bien carismático pero también la capacidad mental para sobrellevar las llamadas difíciles de algunos radiolovers.

En el programa, a veces tiene que filtrar llamadas de gente que está molesta por el tiempo de espera o por otros motivos. También tiene que lidiar con llamadas de mujeres que a veces se le declaran o le invitan a salir al aire. Asimismo, siempre trata de manejar todas las llamadas de manera profesional y enfocarlas en la dirección correcta. Cuando esto no es posible, lo que hace es poner la persona fuera del aire o, si no se puede, corta la llamada y pide disculpas al aire.

A Gabino le gusta hacer las cosas bien hechas y asegura: “me gusta ser bien profesional en lo que hago”. Considera una virtud y una responsabilidad más importante proyectar una energía y alegría positiva y que la sociedad en la cual se desarrollan.

El futuro

Hablando sobre el futuro, Gabino dijo que algún día le gustaría llegar a ser director de una estación de radio. Para él, la vida y todo aprendizaje es un ciclo y al completar su ciclo habrá culminado su etapa de aprendizaje. Gabino se describe a sí mismo de la siguiente manera. “Soy muy directo, me gusta ser sincero. Tengo el carácter y me gusta ser amigo del amigo”. Sus amigos están completamente de acuerdo.

El director de programación de La X, de Manuel Rejas, condujo las audiciones y le hizo las pruebas necesarias. Por fin, Gabino fue contratado. Asegura que la relación entre él y sus compañeros es muy buena. “el circuito de La X es un equipo muy bueno”. Dijo que hay la suficiente confianza como para broncear con el jefe y saber que no se va a molestar.

Labor social de La X y HR4437

Con respecto a las marchas y protestas que han tomado lugar a lo largo del país, Gabino dijo: “es importante que la gente sepamos que estamos con ellos, que los apoyamos”. También dijo que es importante informar a la gente para que quiten el temor que nace de ignorar lo que está pasando.

La estación fue instrumento en movilizar e informar a la gente sobre la marcha que tomó lugar en Columbus el pasado 26 de marzo. En general, los medios impresionan a sus miembros y la audiencia quiere seguir la información. Gabino aseguró que este papel de la estación cabe completamente de acuerdo.

Al hacer una mini-encuesta a las personas en la línea, algunos dijeron lo siguiente: “Es una persona única, amable.” “A todo dar.” “Fiel a lo que quiere.” “Sincero, auténtico, y hace lo que quiere.”

Gabino asegura que es un circulo en el que se involucra a las personas, a todos los amigos. En la comunidad latina.

Comentó que para el 1 de mayo La X estará en la etapa de organización para un programa especial o algo parecido. Los detalles no estaban disponibles hasta la fecha de publicación de este artículo.

Gabino aseguró que este papel de la estación cabe dentro de la responsabilidad social que los medios de comunicación tienen para con la sociedad en la cual se desarrollan.


Gabino Moreno

PERFIL DE UN LOCUTOR

NOMBRE: Gabino Moreno
FECHA DE NACIMIENTO: 1 de abril de 1979
LEGARDE NACIMIENTO: León, Guanajuato, México
ESTADO CIVIL: Desconocido
LEGARDE TRABAJO: La X, 103.1 FM - Pura Raza
ARTISTA FAVORITO: Chayanne
CANCION/FAVORITA: La Mexicana
COMIDA FAVORITA: La Mexicana
ESTADO CIVIL: Desconocido
PERFIL DE UN LOCUTOR

Gabin Moreno

La Prensa Classifieds Page 19

April/Abril 26, 2006

Register Now. Summer Sessions I & II Begin May 22.
www.lourdes.edu
Visit or call 419-885-5291 for a personal tour.

• La Prensa! Over 2,500 subscribers receive the digital version of La Prensa gratis. Email laprensal1@yahoo.com to subscribe •
PONIENDO LA MEDICINA DE
EMERGENCIA EN FAST TRACK.

60
Minutos. Garantizado.

Cuando usted visita la Sala de Emergencia en el Community Health Partners Regional Medical Center, usted será visto por un médico de Emergencias en 60 minutos o menos — garantizado. Eso significa que usted puede ver a un doctor, recibir tratamiento, y estar de regreso en su casa en menos tiempo que el que le tomaría a usted ver a un doctor en otras salas de emergencia.

Más importante aún, usted recibirá más que tan solo una rápida atención — usted recibirá rápido, cuidado de calidad. ¿Entonces por qué esperar? Póngase en Fast Track con Community Health Partners.

MI CUMUNIDAD. MI HOSPITAL.

Localizado en las calles Lake (Ruta 6) y Kolbe, fácilmente accesible desde el Ohio Turnpike y las Rutas 58 y 60.

POLITICAL ADVERTISEMENT

Capri Cafaro for Congress.

I am so grateful for your support and the support and encouragement of our wonderful Latino Community. My door will always be open to you and your families. My commitment to you is that I will always listen and I will respond. Thank you for your well wishes and prayers.

ANUNCIO POLÍTICO
DEMÓCRATA

NUEVAS IDEAS.
SOLUCIONES REALES.
Estoy tan agradecida por su apoyo y el aliento de nuestra maravillosa comunidad Latina. Mi puerta siempre estará abierta para ustedes y sus familias. Mi compromiso con ustedes es que siempre escuchare y respondere. Gracias por sus buenos deseos y sus oraciones.

PAID FOR BY CAFARO FOR CONGRESS 2006

DEMÓCRATA Capri Cafaro PARA EL CONGRESO. Salva a los trabajadores de América.
Estimating Manager

A well-established Toledo, OH structural and miscellaneous steel fabricator is seeking an Estimating Manager. Responsibilities will include the management and development of the estimating department at our Toledo offices. The successful candidate must have experience in reviewing contract documents and preparing proposals for commercial buildings, schools, libraries, hospitals, churches, etc. Excellent benefit package, which includes medical insurance, company matching 401(k), etc. Salary is commensurate with experience. Qualified candidates please refer to #21206 and send résumé in confidence to:

Art Iron, Inc.
Attn: Human Resources
P.O. Box 964
Toledo, OH 43697
Email: A203@artiron.com
Fax: (419) 242-5815

Equal Opportunity Employer

Social Work

SERVICE & SUPPORT SPECIALIST

Professional needed to support individuals with mental retardation and/or developmental disabilities in determining and pursuing life goals, and maintaining the individual focus while coordinating services. Bachelor degree in social work, counseling or related area. Master degree preferred. Two (2) years of experience in coordinating, evaluating and/or implementing community services for individuals with MR/DD or in a related area. Competitive salary and excellent benefits. Substitute, on-call positions also available.

Send résumé to: Lucas County Board of MR/DD
2001 Collingwood Blvd.
Toledo, Ohio 43620
Attn: Human Resources/MAKE.O.E.

PUBLIC NOTICE

Lucas County Children Services (LCCS) is issuing a Request for Proposal (RFP) for educational services.

The goal is to provide school age children who are currently in the custody or are entering the custody of LCCS with educational services that will:
• Identify educational needs;
• Develop educational needs;
• Provide educational support and advocacy.

LCCS is seeking proposals from governmental units, private for-profit entities/agencies and non-profit entities/agencies. Agencies should have unique information, education, knowledge and experience in educational assessments, planning and advocacy. RFP materials will be available from April 24, 2006 to May 8, 2006 at LCCS, 705 Adams St., Toledo, OH 43624. To make arrangements to pick up a RFP packet, call 419-213-3658. An applicant information session will be held at LCCS on May 8, 2006 at 10:30A.M. in Room #913. The deadline for completed applications (NO FAX) is 4:00 p.m. on June 9, 2006. No applications will be accepted after the deadline.

By: Dean Sparks, Executive Director Lucas County Children Services


Landscaping Manager

Attn: Human Resources
P.O. Box 964
Toledo, OH 43697
Email: A203@artiron.com
Fax: (419) 242-5815

Equal Opportunity Employer

Social Work

PROGRAM MANAGER-AIM HIGH

Unison is seeking a part-time Program Manager to provide clinical oversight and programming, supervision of day to day operations, management of budget and promotions for their AIM High Clubhouse Program.

Qualifying candidates must be licensed in Ohio as a LSW or PC. Independent license preferred. Previous mental health experience required and supervisory experience preferred. Send resume and salary requirements to:

Human Resources-PMAH
1425 Starr Ave
Toledo, OH 43605
Fax 419.936.7574
Email: HR@UNISONBHG.ORG
EOE

Therapeutic foster parents needed to provide services to teens and pre-teens. You may be the one to help a child have a successful future by offering a very structured and caring family environment. Receive treatment stipend, weekly support and therapeutic training. Call Family Connections, The Twelve Inc., Toledo and Findlay Ohio locations. Call 1-888-513-8065 or 419-861-2460.

OCHLA MEETING NOTICE

The APRIL meeting of the Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs will be held on Friday, April 28, 2006, 1:30 p.m. at Riffe Building, 77 South High Street, Room East B, 31st Floor, Columbus, Ohio.

CRECIMIENTO EXPLOSIVO!

Empresa, de alta reputacion en busca de personas interesadas en establecer negocio en un nuevo comercio que esta creciendo rapidamente. Para mas informacion llamenos al numero (440) 439-6226

BUY THIS SPACE! ADVERTISE IN LA PRENSA!

CALL TODAY!
(419) 878-5645
Toledo
(315) 729-4435
Dolphins
(614) 915-5910
Columbus
(440) 529-8211
Lorain

Port Authority Funds Neighborhood Economic Development

The Toledo-Lucas County Port Authority will make available $350,000 to economic development agencies and community development organizations in Lucas County for the specific purpose of neighborhood economic development.

To be eligible for receiving funding, applicants must be a 501(c) 3 organization in good standing and must demonstrate the capacity to engage in economic development at the neighborhood level. Priority will be given to projects in areas of economic distress such as Community Reinvestment Areas and areas eligible for HUD Slum & Blight designation.

The funds are to be used for “bricks and mortar” economic development.

The deadline to apply for funding is May 11, 2006. To obtain more information and a PDF version of the application, log on to and click on the hot link provided, or contact the Port Authority at (419) 243-8251 or the LISC offices at 419-242-3836.

LANDSCAPE DESIGNER/DRAFTSMAN AND INTERNSHIP

The Metroparks of the Toledo Area has openings for a part time landscape designer/draftsman, $12.17/hr with benefits, and a landscape architect intern, $11.18/hr. Fantastic work environment and opportunities for personal development. Intern must be currently enrolled in a landscape architecture degree program; designer must have Bachelor’s degree in landscape architecture with experience in a landscape architecture firm or parks/recreation setting preferred. Designer must have excellent written and oral communication skills, strong hand graphic style, strong computer and project management skills. Apply at Administrative Office, Wildwood Preserve Metropark, 5100 W. Central Avenue, Monday through Friday, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. by May 1, 2006 or visit www.metroparks.toledo.com to review the position descriptions and download an application.

Resume, application and portfolio required.
EOE/AA

Social Work

SERVICE & SUPPORT SPECIALIST

Professional needed to support individuals with mental retardation and/or developmental disabili- ties in determining and pursuing life goals, and maintaining the individual focus while coordinating services. Bachelor degree in social work, counsel- ing or related area. Master degree preferred. Two (2) years of experience in coordinating, evaluating and/or implementing community services for indi- viduals with MR/DD or in a related area. Competi- tive salary and excellent benefits. Substitute, on-call positions also available.

Send résumé to: Lucas County Board of MR/DD
2001 Collingwood Blvd.
Toledo, Ohio 43620
Attn: Human Resources/MAKE.O.E.

Early Intervention Specialist

Professional needed to work with infants and toddlers (ages 0-5 years) who are at-risk or have developmental delays. Must be able to provide service coordination and developmentally appropriate activities using a family-centered approach. Requires a Bachelor’s degree in Early Childhood Education, Special Education, Social Work, Nurs- ing or related area plus two of the last six years of experience working with infants and toddlers that are at-risk or developmentally delayed and their families in a professional, full-time, paid, super- vised position. One year of service coordination experience preferred. Must possess or be willing to work towards Ohio Department of MRDD certi- fication in early intervention. Must have a good driving/motor vehicle report. We offer a competitive salary and excellent benefits. Send cover letter and résumé to:

Lucas County Board of MRDD
Human Resource/DP,
2001 Collingwood Blvd.,
Toledo, OH 43620.

EOE

Empresa nueva en expansion necesita graduados universitarios en su pais, ingrese anual $60,000 dólares.

Necesario pasar escuela de capacitación en la ciudad de Atlanta, alojamiento y gastos pagados por diez dias.

Llamar al 1-800-844-3030.

100 Posiciones en Consolidated Biscuit Company (CBC)

Como operador de máquina, mezcladores (Mixers), limpieza y empacadores están disponibles inmediatamente. 8 horas por turno y 4 días trabajando 10 horas son los turnos. El pago inicial está entre los rangos de $ 7.50 a $ 10.00 y pueden haber incrementos basado en experiencia.

Llame a Impact Employment Solutions al (419) 293-2911 Ext. 480 para las horas de las orientaciones.

EOE
El Día del Trabajador
¡Siga la presión! Proxima movilización nacional 1 de mayo
(Continuación de p. 1)

El Congresista Ted Strickland, Debra Pryce y Josue Vicente, quienes llevando a cabo justo estas redadas se están haciendo justas de las leyes de reforma comprehensiva y justas de la diversidad en EEUU.

Las recientes redadas de inmigrantes se están llevando a cabo justo donde millones de personas han salido a las calles a protestar los ataques a inmigrantes.

Evidentemente se está tratando de aterrorizar a la población. Urgimos al gobernador a no seguir malgastando dinero de los contribuyentes en perseguir a campeones, trabajadores de las paletas y jardineros que simplemente están tratando de trabajar para sostener a sus familias. Urgimos al Congreso a pasar la propuesta "Amnistía" para trabajadores del campo y el Acta "Secure America" presentada por los Senadores McCain-Kennedy en 2005. Ambas representan propuestas coherentes, lógicas y justas de reforma a las leyes de inmigración para beneficio del país todo.

DIGNIDAD, RESPETO, ESPERANZA
EEUU es una nación de inmigrantes fundada sobre la base de Justicia e Igualdad!

"SI" A LA REFORMA JUSTA
"NO A LOS MUROS"
LA SEPARACIÓN DE LAS FAMILIAS
LA CRIMINALIZACIÓN DE INMIGRANTES

Por favor, pase la voz!
Por mas información, contacte: Beatriz Maya (419) 243-3458 or email bmaya4@bgsu.com

James M. Burch
Resumé

DIRECTOR OF STUDENT FINANCIAL AID
Bowling Green State University

The Director provides overall management and leadership necessary for the effective administration of Bowling Green’s student financial aid programs. The Director is responsible for directing the human resources and budget of the Office of Student Financial Aid; for ensuring effective service to students, fami-
liess, and other constituencies of financial aid matters; for taking a leadership role in collaboration with other BGSU offices, committees, and individuals in formulating up-to-date policies and practices with respect to financial aid; for ensuring that BGSU is in compliance with all federal, state, and third party requirements, regulations, and expectations relating to student financial aid; and for ensuring that the BGSU community is informed about important financial aid issues as they arise.

Master’s degree required; plus 6 to 8 years of professional experience in a financial aid office; 3 years of increasing responsibility as a manager in a student financial aid office or in another enrollment management area of a college or university; 2 yrs. of direct customer service contact.


To apply: submit letter of application with e-mail address, resume, and names/addresses/telephone numbers of three professional references to: Ofo. of Human Resources (Search-J-000393), 100 College Park Ofc. Bldg., Bowling Green State University, Bowling Green, OH 43403-0201. Ph: (419) 372-8421. Review of applications will begin May 12, 2006, and continue until position is filled.

FOR SALE
1996 Ford Thunderbird
100,000 miles, 2 DR, leather interior, air conditioner; MAKE OFFER; 419-870-6585.

MANAGER University Dining Services
Bowling Green State University

Assists the Assistant Director of the Student Union or the General Manager of a Residence Dining Unit in the supervision and administration of food services within the facility that they are assigned responsibility.

Minimum Qualifications:
Bachelor’s degree in Hotel, Restaurant, and Institutional Management or Food Systems Management preferred, minimum of degree; 3 yrs. restaurant or institutional management experience. Applied Food and Nutrition Certification preferred. Two full-time administrative staff positions available. Administrative grade level 12, minimum salary $30,790. Salary is commensurate with education and experience. Full benefits package available. To apply: submit letter of application with e-mail address, resume, and names/addresses/telephone numbers of three professional references to: Ofo. of Human Resources (Search-J-000390), 100 College Park Ofc. Bldg., Bowling Green State University, Bowling Green, OH 43403-0201. Ph: (419) 372-8421. Review of applications will begin May 12, 2006, and continue until position is filled.

CÁMBIE TU TIEMPO LIBRE POR DINERO, TENEMOS 100 ARTÍCULOS PARA TRABAJAR EN CASA. 1-800-815-9018

James M. Burch
Resumé

PERSONAL
Born: January 25, 1947, Elyria, Ohio
Married: Susan Cruzado Burch, Attorney four children

EDUCATION
Bachelor of Arts, (Magnus Cum Laude) Kent State University, 1969
Juris Doctor, (Cum Laude) Cleveland-Marshall College of Law, 1975

Qualified as Expert Witness in the Field of Criminal Law (Ohio courts)

EMPLOYMENT
1975 – Present: Private Practice of Law
1971 – 1972: Graduate Teaching Assistant. Kent State University, School of Speech
1969 – 1971: English Teacher, Lorain City Schools

PROFESSIONAL ASSOCIATIONS
Lorain County Bar Association
Ohio Association of Criminal Defense Lawyers – former Co-Chairman, White Collar Crime Committee
National Association of Criminal Defense Lawyers – former Co-Chairman, White Collar Crime Committee

CURRENT ENDORSEMENTS
State Bar Attorneys: 4.21/5.00 (Highest possible rating)
Lorain County Bar Association: 4.21/5.00 (Highest possible rating)

RATINGS
Martindale-Hubbell: A-V
Nevins Professional Services: 97%

EDUCATION
Four children
Born: January 25, 1947, Elyria, Ohio

La Prensa Classifieds
Call (419) 870-6565
www.laprensal.com

All paid $15.00

35th Street NW, Elyria, Ohio 44035

Paid for by the Committee to Elect Jim Burge - J. Giovannazzo, Treasurer - 329 Overbrook Rd. Elyria, Ohio 44035

Página 22 La Prensa April/abril 26, 2006
SAFETY SPECIALIST

GEM Industrial Inc., a Toledo and Lima-area, single-source industrial contracting firm, offering mechanical, and electrical construction, machinery installation, boiler repair and structural steel erection, has an immediate opening for a Safety Specialist in the Lima area. Candidates must have knowledge of and experience with OSHA regulations. Industrial plant experience, OSHA 30 hour certification, and an Associate Degree or 5 years related experience would be a plus. This position may require some travel outside the Lima area. Please mail, fax or e-mail your resume to:

GEM Industrial Inc.
Human Resources Dept.
6842 Commodore Drive
Walbridge, OH 43465
Fax: (419) 720-2652
E-mail: GEMRESUME@RCLCS.com
http://www.gemindustrial.com
GEM Industrial Inc. is an EEO Employer M/F/V/D

Clinical Therapist

Dynamic outpatient facility committed to providing extraordinary care is seeking a dedicated professional to provide clinical services to young children and families. Masters degree in mental health field plus Ohio license (LSW, LISW, PC, PCC) required. One year experience working with young children and families preferred. Must be computer literate and have word processing skills. Duties include providing diagnostic assessments, formulating treatment plans, providing individual and group therapy, assessing children in childcare settings, and providing consultation and training. Commitment to excellent customer service is a must. Submit cover letter with salary expectations and resume by 5/3/06 to:

Harbor Behavioral Healthcare, Attn: Human Resources (EC), 4334 Secor Road, Toledo, OH 43603-4234 or fax to 419-720-6103 or e-mail to harborhr@harbor.org.

EDUCATION/ INSTRUCTION

Big Brothers Big Sisters has a FT positions open for an organized detailed person with active listening skills, who is approachable, and customer service focused, to match volunteers to children, provide match support and other related responsibilities. Bacheleor’s in SWK or related field. Fax (614-839-5437) or email resume to Susie Murray, or email to smurray@bbbscentralohio.org. EOE. No Phone calls please.

WOMEN ENTREPRENEURS OF AMERICA, INC & THE PHENOMENAL FOUNDATION

WILL HOST A CLOTHING DRIVE “CLEAN OUT YOUR CLOSET”

HELP YOUR TODAY ALL DONATIONS ARE TAX DEDUCTIBLE

SCHEDULE DROP OFF:
THE CLEVELAND PUBLIC LIBRARY
DOWNTOWN CLEVELAND
2ND FLOOR ROOM 218
3PM - 6PM
THANK YOU FOR YOUR SUPPORT FOR INFORMATION CONTACT YVONNE JORDON @ 216-472-3498 FOR SPANISH ASK FOR SONIA

NATURALIST, PART TIME

Metroparks has an opening for a part-time Naturalist. This individual will create and deliver nature environmental programs, displays and special events. Ability to conduct nature walks, write for publications; field research, teaching, public speaking ability and strong public service skills required. Associates Degree or equivalent work experience in education, biology, natural resources, or related field required. 20 to 25 hours per week, $12.17 per hr with benefits. Submit application and resume at Administrative Office, Wildwood Metropark, 5100 W. Central Ave., Monday through Friday, 8:30 a.m. 4:30 p.m. by May 10 or visit www.metroparks.toledo.com to review the position description and download an application. EOE/AA

WOMEN ENTREPRENEURS OF AMERICA, INC

DONT LOCALES

NEW KITCHENS/NEW CARPET

MINI FLEA MARKET

FRI-SUN,
starting 6:30AM
24 BOOTHS,
ALL FENCED IN,
DEALERS
WANTED
Emerald St.,
Toledo.
419-244-2135 Roy

OFELIA’S PERFUMERIA, JOYERIA, PERFUMES, Mary Kay también!
419-704-2773

www.laprensa1.com

ASSEMBLY MANUFACTURING

Parker Hannifin Corporation, Hydraulic Filter Division, located in Metamora, Ohio has an open position on third shift for manufacturing/light assembly work. Applicants must have a high school diploma or equivalent with a minimum 1-2 year’s experience in a manufacturing environment. Please respond by 05/05/06 with resume and salary requirements to:

Parker Hannifin Corporation
Hydraulic Filter Division
16610 Fulton County Road 2
Metamora, OH 43540
Attn: HR – Assembly

EDUCATION/ INSTRUCTION

Dejaste la Escuela Superior? Pase 5 examenes y reciba su diploma por correspondencia. Es rapido, economico, y acreditado internacionamente (912) 832-3834 solicitar a Lisa Martinez.

CALL FOR AN AD IN LA PRENSA • CALL TODAY!
(419) 870-6565 or (313) 729-4435
Enjoy the Best Margaritas at Two convenient locations:

**West Toledo:**
Sylvania & Douglas
[music, 6:00-9:00PM, every night]
419-627-0700
Oregon:
2022 Woodville Rd.
419.695.6695

**Pollos Rostisado**
2 for $3.00
Valid only at Gigante
Expires May 30, 2006

**Soda Faygo**
paquete de 12
5 for $10.00
Valid only at Gigante
Expires May 30, 2006

**Botas Exóticas**
CHIHUAHUA PICUDA DE AVE O CAIMAN CON CINTO GRATIS
$9999

**Camisa de Niño**
AVE / CAIMAN
$1199

**Camisa de niño**
AVE / CAIMAN
$1199

**Pantalon de AVE / CAIMAN**
$2999

**Pantalon de AVE / CAIMAN**
$2999

**Tapa de Adulto**
$3499

**Traje Vaquero**
de Adulto
$9999

**Traje Vaquero**
de Adulto
$9999

**Pantalon de AVE / CAIMAN**
de Adulto
$3499

**Pantalon de AVE / CAIMAN**
de Adulto
$3499

**Sprinwells Exit 45**
I-75
Springwells
7139 W. Vernor Hwy.
Detroit, MI 48209
Tel/Fax (313) 841-7526

- Reparacion de Botas
- Pintura y Limpieza de Botas
- Limpieza y Horma de Texanas
- Limpieza y Horma de Sombreros
- Trabajos de Seguros
- Insurance Claims

**La Prensa**
Página 24
April/abril 26, 2006

**Upcoming Bailes**
May 7: **Gary Hobbs**, Toledo
May 13: **UAW Fellowship Dance**, Fostoria
May 14: **Jaime y Los Chamacos**
Mother’s Day, Toledo—all Mamás are $10!
419-509-5970

All Tejano bailes offers $5 discount with college ID.